



تمرین اول: معنای این کلمات را رو به روی آن‌ها بنویسید.

رَبَّنَا: ... رَحِيم: ... جَنَّة: ...

تمرین دوم: هر کلمه را به معنای صحیح آن وصل کن.

- | | |
|-------------|--------------------------|
| ○ اِخْوَان | ○ اهل، یاران |
| ○ رَئُوف | ○ مساوی است، مساوی هستند |
| ○ يَسْتَوِي | ○ برادران |
| ○ أَصْحَاب | ○ بسیار دلسوز و مهربان |

تمرین سوم: این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

سوره‌ی بقره

۱- وَاللَّهُ رَئُوفٌ بِالْعِبَادِ ۲۰۷

و به بندگان است.

سوره‌ی نساء

۲- إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ ... ۱۰۵

قطعاً ما ... به سوی تو ... را

سوره‌ی آل عمران

۳- فَالَّذِينَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ فَأَصْبَحَتْمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا ... ۱۰۴

پس پیوند داد میان ... شما، پس شدید به ... او ... یکدیگر

سوره‌ی بقره

۴- وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ... ۸۲

و و انجام دادند ... ، ایشان ... هستند.

سوره‌ی زمر

۵- قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۹

... آیا مساوی هستند کسانی که می‌دانند و ... که ... !؟

قسمت آخر آیه‌ی ۴ سوره‌ی ممتحنه (عبارات ۶ تا ۸ صفحه‌ی قبل) را حفظ

کرده و به ترجمه‌ی آن توجه کن.





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ
إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ
وَآيَاتِكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِي
وَإِبْتِغَاءَ مَرْضَاتِي تُسِرُّونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ
وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝۱ إِنْ
يَتَّقَوْكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَيَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُم
بِالسُّوِّءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ۝۲ لَنْ نَنْفَعَكُمْ أَرْحَامَكُمْ وَلَا أَوْلَادَكُمْ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝۳ قَدْ
كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ
إِنَّا بَرُّءٌ مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا
وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحَدَهُ ۝۴
قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ
رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ۝۵ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا
فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝۶

لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ

دشمن من و دشمن خودتان را دوست نگیرید.

سوره ممتحنه، آیه ۱

ابتدا این حکایت زیبارا از گلستان سعدی بخوانید و سپس با دوستان خود درباره‌ی این پیام قرآنی گفت‌وگو کنید.

نصیحت از دشمن پذیرفتن خطاست و لیکن شنیدن رواست؛ تا به خلاف آن کار کنی که عین صواب است

حذر کن، ز آنچه دشمن گوید آن کن که بر زانو زنی دست تغابن

کرت راهی نماید راست، چون تیر از آن برگردد و راه دست چگیر

گلستان سعدی



۱- صواب : درست، صحیح

۲- تغابن : ضرر و زیان

فعالیت : این پیام قرآنی را در آیات درس پیدا کنید و آن را بخوانید.

پیام قرآنی را بخوان و چند ویژگی دوست خوب را نام ببر.



انس با قرآن کریم در استان بوشهر

با راهنمایی آموزگار خود پس از آوردن قرآن کریم
از دفتر مدرسه، آن را به صورت تصادفی باز کنید
و از روی آن بخوانید.

خدای تصویرگر

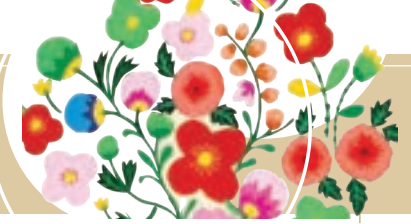
هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ

اوست خدایی که آفریننده، پدیدآورنده و صورت‌گراست.

سوره‌ی حشر، آیه‌ی ۲۴



آیات ۶ تا ۱۱ سوره‌ی مُتَحَنِّه را از روی قرآنی که در خانه دارید، بخوان.



يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَىٰ أَنْ لَا يُشْرِكْنَ
بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ
بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي
مَعْرُوفٍ قَبَايِعُهُنَّ وَاسْتَغْفِرْلَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ
﴿١٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
قَدْ يَنسَوْنَ مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَبْسُ الْكُفَّارُ مِنَ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ﴿١٣﴾

سُورَةُ الصَّفَاتِ ﴿١٤﴾ آيَاتُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
﴿١﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾
كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾ إِنَّ
اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُمْ
بُنِيَانٌ مَّرْصُوصٌ ﴿٤﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ لِمَ
تُؤَدُّونَنِي وَقَدْ تَعَلَّمْتُمْ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا
زَاغُوا آزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِينَ ﴿٥﴾

قرائت آیات درس را یک بار گوش کن و سعی کن مانند آن بخوانی.



قرائت آیات درس را گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه با آن بخوانید.

آیات ۱۰ تا ۱۲ سوره‌ی صَفّ را بخوانید و به معنی آن توجه کنید.

۱- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

ای کسانی که ایمان آوردید

۲- هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿۱۰﴾

آیا به تجارتی که شما را از عذاب دردناک نجات می‌دهد، راهنمایی کنم؟

۳- تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

ایمان می‌آورید (بیاورید) به خدا و پیامبر او

۴- وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ

و جهاد می‌کنید در راه خدا با اموالتان و جان‌هایتان

۵- ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۱﴾

این بهتر است برای شما، اگر بدانید.

۶- يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ

می‌آمرزد گناهان شما را

۷- وَيُدْخِلِكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ

و شما را به باغ‌هایی که از زیر آن‌ها رودها روان است و به خانه‌های دل‌پذیر در بهشت‌های جاودان وارد می‌کند.

۸- ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۱۲﴾

این، رستگاری بزرگ است.